

GRAMMAIRE 1**数字，日期 shùzì, rìqī**

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

零

一

1

二十一

21

三百二十一

321

四千三百二十一

4321

五万四千三百二十一

54321

六十五万四千三百二十一

654321

七百六十五万四千三百二十一

7 654 321

八千七百六十五万四千三百二十一

87 654 321

九亿八千七百六十五万四千三百二十一 909 090 909

yī

èrshíyī

sānbǎi èrshíyī

sìqiān sānbǎi èrshíyī

wǔwàn sìqiān sānbǎi èrshíyī

liùshíwǔ wàn sìqiān sānbǎi èrshíyī

qībǎi liùshíwǔ wàn sìqiān sānbǎi èrshíyī

bāqiān qībǎi liùshíwǔ wàn sìqiān sānbǎi èrshíyī

jiǔyì líng jiǔbǎi líng jiǔwàn líng jiǔbǎi líng jiǔ

一九九八年十二月八日

yī jiǔ jiǔ bā nián shíèr yuè bā rì

一九九二年五月二十六日

yī jiǔ jiǔ èr nián wǔ yuè èrshíliù rì

二零零零年十一月二十七日

èr líng líng líng nián shíyī yuè èrshíqī rì

二零零八年八月八日

èrlínglíngbā nián bā yuè bā rì

GRAMMAIRE 2**大马大，小马小 dà mǎ dà, xiǎo mǎ xiǎo**

马、大马、小马……大马大，小马小

羊、大羊、小羊……大羊大，小羊小

鼻子，他鼻子大，她鼻子小。它鼻子很大。

肚子，它肚子大，它肚子小。它肚子很大。

mǎ, dà mǎ, xiǎo mǎ ... dà mǎ dà, xiǎo mǎ xiǎo.
yáng, dàyáng, xiǎoyáng ... dàyáng dà, xiǎoyáng xiǎo.
bízi, tā bízi dà, tā bízi xiǎo. tā bízi hěn dà.
dùzi, tā dùzi dà, tā dùzi xiǎo. tā dùzi hěn dà.

羊 yáng mouton

肚子 dùzi ventre

鼻子 bízi nez

GRAMMAIRE 3 一个...，一本...，一张... yī ge ..., yī běn ..., yī zhāng ...

个：一个男人，一个女人，一个汉字

yī ge nánrén, yī ge nǚrén, yī ge hàn zì

本：一本书，一本杂志，一本画报

yī běn shū, yī běn zázhì, yī běn huàbào

张：一张纸，一张照片，一张床

yī zhāng zhǐ, yī zhāng zhàopiàn, yī zhāng chuáng

条：一条鱼，一条裙子，一条龙，一条裤子

yī tiáo yú, yī tiáo qúnzi, yī tiáo lóng, yī tiáo kùzi

杯：一杯茶，一杯酒，一杯水

yī bēi chá, yī bēi jiǔ, yī bēi shuǐ

瓶：一瓶可口可乐，一瓶红酒，一瓶白酒

yī píng kěkǒukělè, yī píng hóngjiǔ, yī píng bái jiǔ

这本书，那本书；这瓶酒，那瓶酒

zhè běn shū, nà běn shū; zhè píng jiǔ, nà píng jiǔ

GRAMMAIRE 4 一次，两次，三次 yī cì, liǎng cì, sān cì

打一次电话。打两次电话，打三次电话，打四次电话

dǎ yī cì diànhuà. dǎ liǎng cì diànhuà, dǎ sān cì diànhuà, dǎ sì cì diànhuà

看一遍信，看两遍信，看三遍信，看四遍信

kàn yībiàn xìn, kàn liǎng biàn xìn, kàn sān biàn xìn, kàn sìbiàn xìn,

一天两次，一次三片

yī tiān liǎng cì, yī cì sān piàn

GRAMMAIRE 5 把字句 bǎ zì jù

把花给你，把书给你！

bǎ huā gěi nǐ, bǎ shū gěi nǐ!

GRAMMAIRE 6 着 zhe

他关门……门关着。

他把书放在桌子上…… 桌子上放着一本书。

他喝着茶看书。

tā guān mén ... mén guānzhe

tā bǎ shū fàngzài zhuōzi shang ... zhuōzi shang fàng zhe yī běn shū

tā hē zhe chá kànshū

GRAMMAIRE 7 要…了 yào ... le 正在... zhèngzài …完 ...wán

她要吃饭了……她正在吃饭……她吃完饭了。

tā yào chīfàn le ... tā zhèngzài chīfàn ... tā chī wán fàn le.

GRAMMAIRE 8 了……了。 le ... le.

他喝了一杯茶了……他喝了两杯茶了……他喝了三杯茶了。

tā hē le yī bēi chá le ... tā hē le liǎng bēi chá le ... tā hē le sān bēi chá le.

GRAMMAIRE 9 等了十分钟了 děng le shí fēnzhōng le

他等了十分钟了…

他等了二十分钟了…

他等了半个小时了…

他走了！

tā děng le shí fēnzhōng le ...

tā děng le èrshí fēnzhōng le ...

tā děng le bàn ge xiǎoshí le ...

tā zǒu le !

GRAMMAIRE 10 前边，后边 qiánbiān, hòubiān 比一比 bǐ yī bǐ

我前边是张三，张三在我前边。

我后边是李四，李四在我后边。

我左边是王五，王五在我左边。

我右边是赵六，赵六在我右边。

Wǒ qiánbian shì Zhāng Sān, Zhāng Sān zài wǒ qiánbiān.

Wǒ hòubiān shì Lǐ Sì, Lǐ Sì zài wǒ hòubiān.

Wǒ zuǒbiān shì Wáng Wǔ, Wáng Wǔ zài wǒ zuǒbiān.

Wǒ yòubiān shì Zhào liù, Zhào Liù zài wǒ yòubiān.

小王比小李高，小张比小王高，小张最高。

小王没有小张高，小李没有小王高，小李最矮。

小王比小李高一点儿，小张比小李高很多，小王比小李高一头。

小李和小吴一样高。

xiǎo Wáng bǐ xiǎo Lǐ gāo, xiǎo Zhāng bǐ xiǎo Wáng gāo, xiǎo Zhāng zuì gāo.

xiǎo Wáng méiyǒu xiǎo Zhāng gāo, xiǎo Lǐ méiyǒu xiǎo Wáng gāo, xiǎo Lǐ zuì ǎi.

xiǎo Wáng bǐ xiǎo Lǐ gāo yīdiǎnr, xiǎo Zhāng bǐ xiǎo Lǐ gāo hěn duō, xiǎo Wáng bǐ xiǎo Lǐ gāo yī tóu.

xiǎo Lǐ hé xiǎo Wú yīyàng gāo.

你男朋友怎么样？

我男朋友很高，一米七八。

没有我男朋友高，我男朋友一米八八！

他学习怎么样？他会几门外语？

四门，日语、英语、法语、德语。

没有我男朋友多，我男朋友外国话都会说！

他身体怎么样？

身体很好，他能一口气在水下待二十分钟！

没有我男朋友身体好，我男朋友能一口气在水下待很长时间！

多长时间？

他去年就下去了，到现在还没上来呢！

是啊！比我男朋友身体好！

nǐ nán péngyou zěnmeyàng ?

wǒ nán péngyou hěn gāo, yī mǐ qī bā

méi yǒu wǒ nán péngyou gāo, wǒ nán péngyou yī mǐ bābā !

tā xuéxí zěnmeyàng ? tā huì jǐ mén wàiyǔ ?

sì mén, rìyǔ, yīngyǔ, fǎyǔ, déyǔ.

méiyǒu wǒ nán péngyou duō, wǒ nán péngyou wàiguóhuà dōu huì shuō !

tā shēntǐ zěnmeyàng ?

shēntǐ hěn hǎo, tā néng yī kǒu qì zài shuǐ xià dài érshí fēnzhōng !

méiyǒu wǒ nán péngyou shēntǐ hǎo, wǒ nán péngyou néng yī kǒu qì zài shuǐ xià dài hěn cháng shíjiān !

duō cháng shíjiān?

tā qùnián jiù xiàqu le, dào xiànzài hái méi shànglai ne !

shì a ! bǐ wǒ nán péngyou shēntǐ hǎo !

GRAMMAIRE 11 不 bù / 别 bié / 没 méi

别动！

好，我不动。

别动！！

我没动！

啊呀！别笑！
好，我不笑。
别笑！
我没笑！
别哭！
好，我不哭。
别哭！！
我没哭！
bié dòng !
hǎo, wǒ bú dòng.
bié dòng !
wǒ méi dòng !
āya ! bié xiào !
hǎo, wǒ bù xiào.
bié xiào !
wǒ méi xiào !
bié kū !
hǎo, wǒ bù kū.
bié kū !
wǒ méi kū !

GRAMMAIRE 12 去过没去过？ qù guo méi qù guo ?

你去过美国吗？
去过，美国的马……
你去过意大利吗？
去过，意大利的美女……
你去过刚果吗？
去过，刚果的美女……
你去过加拿大马？
去过，加拿大的雪山……
你去过月球吗？
哪儿？
月球！
没有，没有，没去过，没去过。
阿！月球上的嫦娥！

月球	yuèqiú	lune
意大利	Yìdàlì	Italie

美女 měinǚ belle femme
嫦娥 Cháng É Chang E, déesse de la Lune

GRAMMAIRE 13 再 zài 又 yòu 还 hái

再喝一杯！
再喝一杯！
你怎么又喝？你们怎么还喝？
明天现再喝！
明天再喝！
zài hē yī bēi !
zài hē yī bēi !
nǐ zěnmē yòu hē? nǐmen zěnmē hái hē?
míngtiān zài hē !
míngtiān zài hē !

GRAMMAIRE 14 大一点儿 dà yīdiǎnr 有一点儿大 yǒu yīdiǎnr dà

大一点儿！
大一点儿！
大一点儿！
有一点儿大！
明白了，有一点儿大！
dà yīdiǎnr !
dà yīdiǎnr !
dà yīdiǎnr !
yǒu yīdiǎnr dà !
míngbai le, yǒu yīdiǎnr dà !

GRAMMAIRE 15 看得见看不见？ kàn de jiàn kàn bu jiàn?

看！看见了吗？
看见了！
没看见！
看得见吗？
看得见！
……看不见！！
看不懂！！
kàn ! kàn jiàn le ma ?
kàn jiàn le !

méi kàn jiàn !
kàn de jiàn ma?
kàn de jiàn !
... kàn bu jiàn !
kàn bu dòng !

GRAMMAIRE 16 他进来, 他出去 tā jìnlai, tā chūqu

他进来……他出去!
他进来……他出去!
他跑进来……他跑出去!
tā jìnlai ... tā chūqu !
tā jìnlai ... tā chūqu !
tā pǎojìnlai ... tā pǎochūqu !

GRAMMAIRE 17 是……的。shì ... de.

这是我爷爷, 我爸爸的爸爸, 他是一九一九年出生的, 他是在上海出生的,
他是一九四七年来北京的, 坐火车来的, 来北京工作的。

他是我爸爸, 他是一九四二年出生的, 他不是在上海出生的, 他是在北京出生的, 他是一九六零年认识我妈妈的。

Zhè shì wǒ yéye, wǒ bàba de bàba, tā shì yī jiǔ yī jiǔ nián chūshēng de,
tā shì zài Shànghǎi chūshēng de, tā shì yī jiǔ sì qī nián lái Běijīng de,
zuò huǒchē lái de, lái Běijīng gōngzuò de.

Tā shì wǒ bàba, tā shì yī jiǔ sì èr nián chūshēng de, tā bù shì zài Shànghǎi chūshēng de,
tā shì zài Běijīng chūshēng de, tā shì yī jiǔ liù líng nián rènshi wǒ māma de.